



Newsletter

Asociación de Ex Funcionarios de OPS/OMS

VOL XXV, NO. 2

JUNIO 2014

Quinto Encuentro Internacional Del 3 al 5 de diciembre de 2014 en Washington, DC



C O N T E N I D O

Mensaje de la Presidenta.....	2	Capítulo colombiano de la AFSM	8
OPS nombra a un nuevo Director de Administración: Gerald C. Anderson	3	Mario Boyer presentó su dimisión como miembro de la Junta Directiva de la AFSM.....	9
Actualización sobre el seguro de salud.....	3	Bienvenida a los nuevos miembros de la AFSM	9
Quinto Encuentro Internacional: Anuncio especial.....	5	Consejos de información en salud	10
¿En dónde se encuentran ahora? la Dra. María Isabel Rodríguez	6	Estafado	11
Recordatorio: en el futuro el boletín AFSM sólo estará disponible electrónicamente	8	Que relación tiene este tema con la edad?.....	12
Errata	8	Recordando a nuestros colegas: Miguel Angel Márquez	13
Capítulo chileno de la AFSM	8	<i>En Memoria</i>	15
		Última Página	16

Mensaje de la Presidenta



Estimados amigos y colegas,

Loa tulipanes y las azaleas están en plena floración aquí en Washington DC, y finalmente estamos llegando a los meses de verano. Quisiéramos poder disfrutar de cada momento de luz del sol y

clima cálido, pero nos encontramos ya pensando en el próximo mes de diciembre y la celebración del 25 aniversario de la AFSM. Cuando Hans Bruch, Helena Irwin y otros discutieron por primera vez la posibilidad de crear una asociación compuesta por ex funcionarios OPS-OMS, probablemente nunca soñaron que el pequeño grupo de miembros con sede en Washington se convertiría en una organización internacional tan grande y próspera.

Hans y Helena fueron instrumentales en la creación y puesta en marcha de la Comisión inicial que produjo los primeros estatutos y presupuesto. La primera Junta de AFSM estuvo compuesta por siete miembros: Jack Anderson, Alfred Gerald, Federico Varela, Berta Chiari, Hans Bruch, Helena Irwin y Edith Quinones. Hans Bruch fue elegido como primer presidente de la AFSM. Jack Anderson renunció durante los primeros años, y se decidió ampliar la Junta a nueve miembros, cada uno de los cuales serviría para tres años. Jean Surgi, quien ya había servido en el Subcomité de presupuesto del Comité fundador, fue seleccionada para tomar el lugar de Anderson. Jaime Ayalde se unió al año siguiente y fue elegido para servir en la Junta Directiva para el período 1993-95. Afortunadamente, tanto él como Jean han continuado con nosotros desde entonces.

Desde los primeros días, la OPS ha trabajado estrechamente con nosotros apoyando nuestros esfuerzos tanto económicamente como en especie. La puerta de la oficina del Director siempre ha estado abierta para nosotros. Hemos recibido subsidios financieros y tenido acceso al uso de salas de reuniones, así como a servicios de impresión y envío. De hecho, el tradicional apoyo que recibimos de la OPS nos permite continuar nuestras actividades.

En nuestra posición como representantes oficiales de los ex funcionarios OPS /OMS, somos miembros del Comité de vigilancia de salud. Participamos en los seminarios de prejubilación anuales de la OPS, y también tenemos participación activa en el Comité

Permanente Global (GSC) en Ginebra, que influye en la gobernabilidad del seguro de salud de la OMS. Coordinamos nuestros esfuerzos con la Asociación de personal de la OPS y la AFSM Ginebra. Todos estos esfuerzos se hacen para representar, proteger y defender a los ex funcionarios OPS /OMS.

Nuestras reuniones bienales internacionales nos han permitido poner al día a los ex funcionarios que residen a lo largo de las Américas sobre la evolución de la OPS, las Naciones Unidas y otros asuntos de su interés. Los ex funcionarios a menudo siguen activos dentro de sus propios gobiernos y generalmente invitan a representantes de los países y los ministros de salud así como a otras autoridades nacionales e internacionales a participar en estos eventos y escuchar sobre las actividades del personal de la OPS tanto activo como anterior.

Nuestro trabajo con la OPS continúa, ya que consideramos a nuestros miembros como parte de la comunidad extendida de la OPS. Nuestro compromiso con la salud de las Américas, así como con el bienestar y el éxito de la organización no se detiene con la jubilación. Pretendemos continuar participando en el programa de memoria institucional, los esfuerzos SHI, y donde más la organización requiera apoyo o creamos que pudiera haber una contribución de nuestros miembros.

Las finanzas de la OPS han sufrido años buenos y años malos, pero, hasta hoy, no han afectado a la familia OPS, la que continúa viva y coleando. Hemos recorrido un largo camino desde el club social que comenzó hace 25 años y esperamos continuar nuestra relación histórica con la OPS en el futuro.

Queremos celebrar nuestros 25 años de existencia juntos del 3 al 5 de diciembre. Ya debe haber recibido un aviso por correo y verá otro en este boletín.

Tendremos comida, bebida, música y baile. Tendremos la oportunidad de escuchar a nuestra Directora y también de conversar informalmente con ella. Tendremos miembros del personal activo que nos hablarán sobre sus programas técnicos. Y tal vez incluso tendremos la oportunidad de decirle a otros lo que hicimos personalmente durante nuestros días en la OPS. Sobre todo, tendremos la oportunidad de vernos y de disfrutar de la compañía de buenos amigos y colegas.

¡Nos vemos en la fiesta el miércoles 3 de diciembre!

Nancy Berinstein
Presidenta

OPS nombra a un nuevo Director de Administración: Gerald C. Anderson

El primero de marzo de 2014 el Sr. Gerald C Anderson asumió el puesto de Director de la Oficina de Administración de la OPS.

El Sr. Anderson tiene más de 30 años de experiencia trabajando en asuntos internacionales. Desde 2011, el Sr. Anderson sirvió como Secretario de Administración y Finanzas en la Organización de Estados Americanos (OEA), Washington, D.C. donde asesoró al Secretario General y proporcionó liderazgo y orientación a la Secretaría de Administración y Finanzas, incluyendo la racionalización de las prácticas comerciales de la OEA y la actualización de la infraestructura de tecnología de información.

Anteriormente fue funcionario de carrera senior del servicio exterior de los EEUU y Subsecretario Adjunto en la Oficina de Organismos Internacionales (IO) para Política Económica y Social en el Sistema de las Naciones Unidas y Otras Organizaciones Multilaterales y para la política exterior de Estados Unidos en los organismos técnicos y especializados de las Naciones Unidas desde agosto de 2006.

El Sr. Anderson anteriormente se desempeñó como Director de la Oficina de Mantenimiento de la Paz, Sanciones y Lucha contra el Terrorismo (IO/PSC) en la oficina de organizaciones de asuntos internacionales, donde fue responsable del desarrollo e implementación de la política estadounidense hacia las Naciones Unidas para las operaciones de mantenimiento de la paz y de sanciones, y la lucha contra el terrorismo incluyendo su financiamiento.

Antes de convertirse en Director de la Oficina, el Sr. Anderson sirvió como consejero político para el embajador norteamericano en Varsovia, Polonia, entre 2000 y 2004 y promovió el desarrollo de la Alianza de Polonia con Estados Unidos, bilateralmente, dentro de la OTAN y en las coaliciones en Afganistán e Irak. En la embajada estadounidense en Tel Aviv, Israel desde 1997-2000, el Sr. Anderson sirvió como principal punto de contacto con la Knesset israelí y el gobierno en el proceso de paz y en cuestiones de política y militares. Otras tareas incluyeron consejero delegado político, embajada de los EEUU en Varsovia, oficial de asuntos políticos en la embajada estadounidense en Seúl, Corea,

asistente especial del Secretario de Estado George Shultz, oficial de operaciones y línea en la Secretaría Ejecutiva y rotaciones en el Consulado General de Estados Unidos en Jerusalén.



Antes de incorporarse al servicio exterior, el Sr. Anderson sirvió en el cuerpo de Paz de los Estados Unidos en Benin, África Occidental y en la administración de comercio internacional del Departamento de Comercio estadounidense.

El señor Anderson, es ciudadano de los Estados Unidos de América, y tiene una licenciatura en estudios internacionales de la Universidad de Bradley, Peoria, Illinois (1976). Recibió un Diploma en civilización

francesa de la *Université de Paris III (Sorbonne)*, París, Francia (1975) y un Master of Arts en economía internacional de la Johns Hopkins School of Advanced International Studies (1980). Está casado y tiene tres hijos.

El Sr. Anderson puede ser contactado en la sede en Washington, D.C. en el teléfono (202) 974-3412 y por correo electrónico a andersong@paho.org. ■

Actualización sobre el seguro de salud

por Carol Collado

Nos gustaría introducir este tema con algunas reflexiones. Primero y más importante, nuestro seguro es autofinanciado y capaz de proporcionar sus beneficios porque todos sus participantes contribuyen a su continuidad y salud. Creemos que el seguro ofrecido por nuestro SHI es uno de los mejores en términos de los beneficios y costos involucrados. Lo anterior porque a veces podremos perder vista lo que tenemos a la luz de algunos problemas burocráticos o aumentos en las primas.

Por ejemplo, en varias reuniones internacionales recientes en Washington DC, ex funcionarios de distintas asociaciones¹ debatieron sobre sus problemas de salud y los tipos de cobertura que se ofrece a sus

ex funcionarios. Hubo una serie de diferencias identificadas. Algunas organizaciones tienen una política independiente del personal activo para sus ex funcionarios, otras ofrecen diferentes planes opcionales. Hay diferencias en el número de años necesarios para la cobertura, las medidas preventivas, copagos, deducibles y gestión catastrófica, entre otros. La conclusión al final del día fue que el seguro de la OMS / OPS es por lejos el más comprensivo y aquellos de nosotros cubiertos por el mismo debemos sentirnos privilegiados.

Mirándolo desde el punto de vista del costo, sin duda podemos contar nuestras ventajas. En los Estados Unidos, Brasil y otros países donde los sistemas de salud son altamente desarrollados y costosos, una cobertura comparable para una familia pequeña sólo estaría disponible en los niveles más altos de las compañías de seguros, que sería un negocio privado y costaría del orden de US\$1,200-1,500 por mes!!!

Pero el hecho de contar con un buen seguro no significa que no estemos luchando constantemente por hacerlo mejor todavía. En nuestro último boletín informábamos sobre el nuevo sistema de gobierno puesto en marcha en Ginebra con el Comité de Supervisión General y la Comisión Permanente General. Estos grupos han seguido trabajando en nuestro nombre, y han estado revisando tanto las necesidades y deseos de los participantes así como la necesidad de continuar prácticas de gestión robustas para que los beneficios continúen. Los representantes de los jubilados continúan trabajando por los intereses de los ex funcionarios, y ha habido alguna participación de los participantes indicando sus motivos de preocupación a través del email: shi.retrep@gmail.com. Algunas inquietudes son más fáciles de tratar que otras, pero todos sus comentarios son estudiados, y a veces son llevados directamente a quienes los pueden resolver mientras que otros se ponen en la agenda de discusión de los comités.

Uno de los temas en que los representantes de los jubilados se han concentrado es asegurar que estos últimos reciban la misma información que el personal activo. Nos complace informar que la unidad del seguro de salud del personal (SHI por sus siglas en inglés) de Ginebra ha patrocinado el desarrollo de un vínculo electrónico que permite a los jubilados acceder a información oportuna sobre las nuevas reglas de enero de 2014 y otra información pertinente. El acceso a este sitio <http://extranet.who.int/shi> es con el login: SHIretiree y la contraseña SHIretiree. Por ahora las reglas actuales están en inglés y francés. La versión en castellano será agregada próximamente. Los cambios futuros serán anunciados al mismo tiempo que a los funcionarios activos. ¡Felicitaciones a los que han

trabajado infatigablemente por materializar este acceso! Otro tema para muchos es la disponibilidad de cobertura de cuidado a largo plazo (LTC). Se ha recomendado un estudio exhaustivo sobre el tema.

Para los residentes en los Estados Unidos, un motivo de preocupación es que la mayoría de las otras organizaciones internacionales financian ahora la suscripción de sus participantes al Medicare parte B. Dado que esto ha producido un ahorro considerable para aquellas organizaciones, la Junta AFSM, así como el Comité de Vigilancia Regional han estado promoviendo activamente a que esta opción sea estudiada por la OPS. Nos complace informar que después de varios años de estar en la agenda de SHI y mucha presión, el estudio fue incluido en la auditoría del SHI recientemente terminada por AOL-Hewitt para la OPS. Ahora el informe debe pasar a través de los mecanismos internos financieros de la OPS y esperamos tener algunas recomendaciones concretas más adelante este año.

Otro aspecto acerca que varios participantes de los EEUU han investigado es el Affordable Care Act, conocida también como Obamacare. Una de sus disposiciones en vigor este año es que aquellos cuyo seguro primario no se conforma con los estándares mínimos serán penalizados. El seguro OMS/OPS no conforma porque no cubre a los adultos jóvenes hasta 26 años de edad. Desde hace varios años, AFSM, conjuntamente con la Asociación de Personal de la OPS, han estado cabildeando a SHI, la administración de la OPS y la oficina de Finanzas para lidiar con este asunto, y nos informaron que estaban en negociaciones con el Departamento de Estado con el fin de obtener una exención. Al tiempo de redactar este artículo, la pelota parece estar en el departamento jurídico de OPS.

Al cierre de esta edición fuimos informados extraoficialmente que el seguro de la OPS será considerado como que cumple con los requisitos mínimos necesarios por parte del gobierno de los Estados Unidos. Estamos esperando la confirmación oficial

¡Una vez más, el seguro es nuestro, para usarlo, conservarlo y estar activo en el mantenimiento de nuestra salud! ■

¹ (Sociedad de 1818 [BM], IMFRA [Fondo Monetario Internacional], el Banco Asiático de Desarrollo, AFICS [Asociación de ex Funcionarios Públicos Internacionales], AROAS [Asociación de Jubilados de la Organización de Estados Americanos] y el Banco Interamericano de Desarrollo

Quinto Encuentro Internacional

Anuncio especial

la AFSM de la OPS-OMS

está celebrando su

25°
aniversario

Del 3 al 5 de diciembre de 2014 en Washington, DC

Se han reservado habitaciones en el State Plaza Hotel para nuestros miembros de fuera de la ciudad a \$130,00 por noche, más los impuestos de DC para el periodo 3-5 de diciembre de 2014. Por favor, refiérase al grupo "PAHO/WHO AFSM CELEBRATION" al hacer sus reservaciones. El hotel está situado en 2117 E street, NW; Washington, 20037 y su número de teléfono es el 1-202-861-8200.

Se celebrará una recepción de bienvenida para todos los participantes en el State Plaza Hotel el miércoles 3 de diciembre por la noche. La reunión general con oradores invitados especiales se llevará a cabo en las instalaciones de la OPS el jueves y el viernes. Enviaremos más detalles próximamente.

Habrará un cóctel, cena y baile inmediatamente después de nuestra reunión del viernes 5 de diciembre de 2014, en el State plaza hotel.

Si está interesado, póngase en contacto con Sylvia Schultz por e-mail en Myfoothome@hotmail.com ó llamando al 703-273-7252.

DRA. MARÍA ISABEL RODRÍGUEZ

Como jubilados, frecuentemente se nos pregunta sobre "la vida después de la OPS". Esta es la historia de una jubilada que encontró una manera de mantener vivo su compromiso con la salud y el desarrollo.

María Isabel Rodríguez comenzó temprano a mostrar su dedicación a demostrar el poder del conocimiento puesto en acción. Poco después de recibir su título de Doctor en Medicina en El Salvador, comenzó a enseñar e investigar en el campo de la fisiología cardiovascular. Se mudó a México después de varios años de post doctorado para realizar estudios en esta área. Allí, comenzó su relación con la reforma de la educación médica, otra área que se convertiría en una causa permanente.

De regreso a El Salvador continuó su trabajo en investigación y docencia en la Escuela de Medicina en la Universidad del Salvador y compartiendo su experiencia y reflexiones sobre el proceso de reforma de la educación médica para cambiar la esencia de los estudios médicos a través de grandes cambios en el contenido educativo y sus procesos. Mientras se realizaban estos cambios en el proceso educativo, surgieron temas adicionales que se convertirían en sus orientaciones de toda la vida: la importancia del joven aprendiz o estudiante como centro del proceso educativo y la necesidad de estimular la información científica y el desarrollo como las bases para el progreso. Su liderazgo fue reconocido y formalizado con su nombramiento como Decano de la Facultad de Medicina en la década de 1960, la primera mujer así honrada. Durante su mandato, la escuela estuvo implicada en el desarrollo científico y la reforma educativa, no sólo en El Salvador, sino también en el ámbito internacional.

Por desgracia, el liderazgo no es siempre un asiento cómodo, y en la década de 1970 el conflicto político obligó a la Dra. Rodríguez a salir de

El Salvador. En 1972, se unió a la Organización Panamericana de la Salud como asesor de educación médica para la Zona II que abarcaba México, Cuba, Haití y República Dominicana. Desde su base en

México, trabajó con otros asesores en un equipo multidisciplinario, encabezando la "nueva" reforma para la educación de los profesionales de la salud y la transformación de la experiencia de la Universidad. El énfasis de investigación fue parte integral de este proceso, así como la importancia del desarrollo social, el aprecio de la experiencia de aprendizaje del estudiante y la existencia de un cuerpo docente bien preparado que veía su misión como facilitador del proceso educativo además de transmitir el conocimiento. En México, muchas de estas ideas fructificaron en la creación y desarrollo de la Universidad Autónoma Metropolitana y especialmente en su maestría en Medicina Social. El establecimiento de centros de investigación y enseñanza y el establecimiento y fortalecimiento de las asociaciones de escuelas profesionales de la salud, se beneficiaron de las ideas y el trabajo de la Dra. Rodríguez.

En 1978, Venezuela se convirtió en su base. Allí promovió los procesos de reforma educativa y la investigación y amplió su trabajo para incluir a otros países andinos. Alma Ata y el énfasis en la atención primaria exigen un nuevo examen de la educación profesional en la salud y el análisis del proceso de salud y enfermedad con todas sus implicaciones, incluyendo sus determinantes sociales. Lo que se conoce como la integración de la enseñanza y el servicio fue introducido dentro de las reformas. El papel de la Universidad en el proceso de desarrollo se convirtió en una importante concentración de su trabajo. Su visión científica continuó instando a la naturaleza crítica de la disponibilidad de conocimiento, destacando la



importancia de las bibliotecas universitarias bien equipadas en el campo de la salud.

En 1980 María Isabel se mudó a otra posición de liderazgo en la OPS como representante en República Dominicana. Además de los deberes de esta oficina, insistió en los valores de la atención primaria de salud en el desarrollo de servicios, tratando de estimular la investigación en salud, post grado, formación de especialidad y cooperación inter-universitaria, así como en la colaboración técnica entre países.

Posteriormente se llama a la Dra. Rodríguez a Washington para coordinar un programa para la formación de personal técnico, profesional y administrativo en las representaciones de la OPS. Después de dos años, se convirtió en el primer coordinador del nuevo programa multidisciplinario de vanguardia para jóvenes profesionales, el programa de formación en salud internacional. Este programa fue dedicado a la formación de jóvenes profesionales con una amplia perspectiva y enfoques multidisciplinarios, incluyendo el análisis de la evolución de las tendencias mundiales y regionales y la consideración de la salud como fundamental para el desarrollo. El programa hizo hincapié en la capacidad de pensar crítica y estratégicamente con respecto a los desafíos que enfrentan la salud y el desarrollo y la utilización de la investigación como base para la acción. Durante los diez años en que la Dra. Rodríguez coordinó el programa, participaron 79 profesionales, muchos de los cuales ahora están ejerciendo su propio liderazgo en los países de la región y más allá de ella.

En 1994, la Dra. Rodríguez se retiró de la OPS y regresó al Salvador, y si, hay vida más allá de la OPS. Después de un período en la Universidad del Salvador como profesor e investigador ad honorem, fue elegida en 1999 para el primero de dos períodos como Rector de la Universidad. Una vez más, fue la primera mujer en ocupar esta posición. Sus temas centrales fueron nuevamente la importancia de una perspectiva amplia, los procesos educativos centrados en el estudiante, el papel de la Universidad en el desarrollo de la sociedad y la investigación. Formó la ambiciosa iniciativa "Hacia la unidad y transformación académica de la

Universidad al servicio de la nación". Este proyecto convirtió a la Universidad en un servicio para el desarrollo que defiende el derecho de la sociedad a vivir en paz y con dignidad y permite a la juventud a encontrar oportunidades dentro del país para su desarrollo, en lugar de tener que emigrar. Sus logros de la Universidad se reflejaron en un abrumador apoyo del 95% de los votantes para un segundo mandato de cuatro años. En los ocho años 1999-2007, el alumnado se triplicó en tamaño, así como el presupuesto de la Universidad y el cuerpo académico ganó la implementación de un sistema de mérito y carrera universitaria. Por primera vez, se estableció un presupuesto para la investigación, que incluyó una política de subvenciones y ayudas para el desarrollo de centros de investigación de excelencia, fortalecer el programa de jóvenes talentosos y un proyecto masivo de nueva construcción y reconstrucción de las instalaciones de la Universidad, más 80% de las cuales habían sido destruidas por la guerra y los terremotos.

Y la vida después de la OPS continúa...En junio de 2009 cuando asumió un nuevo gobierno, la Dra. Rodríguez fue nombrada Ministra de Salud de El Salvador, otra primera vez con una mujer en esta posición. Desde este puesto, supervisa la transformación del sector en un sistema de salud universal integrado, basado en la justicia y de alta calidad, utilizando un enfoque basado en derechos enfocado en atención primaria de salud, para intensificar y sostener la búsqueda de la equidad, la solidaridad, la participación social y un amplio trabajo intersectorial.

Sus premios y reconocimientos formales, demasiados para detallar, son globales en su naturaleza y reflejan sus muchas pasiones: humanitarismo, la educación como proceso de preparación para el desarrollo, la atención primaria de salud, los derechos de las mujeres, el enfoque multidisciplinario y el desarrollo de la juventud y la investigación entre otros. Además, ha compartido sus conocimientos y experiencia en más de 100 publicaciones y Ella espera agregar algunas más en su próxima jubilación. ■

Recordatorio: en el futuro el boletín AFSM sólo estará disponible electrónicamente

Como se ha mencionado en anteriores boletines AFSM y otras comunicaciones con la membresía, debido a consideraciones presupuestarias la AFSM no está en condiciones de continuar proporcionando a nuestros miembros una copia impresa del boletín. Vamos a seguir preparando el boletín en el formato al que estamos acostumbrado, pero el ejemplar final impreso se producirá tras la gran conmemoración del 25 aniversario en diciembre. Posteriormente sólo distribuiremos el boletín electrónicamente. Por esta razón, es más importante que nunca que se asegure de que su información de contacto de correo electrónico personal es la correcta. Para ello consulte el directorio de suscripción más reciente que recibió (con fecha de enero de 2014). Cualquier modificación o adición debe enviarse a Hortensia Saginor a isaginor@aol.com o hortensiasagi@gmail.com.

Estamos conscientes que puede haber algunos de nuestros miembros que no tengan comunicación por correo electrónico. Por lo tanto, si un miembro lo solicita específicamente, recibirá una copia impresa en una impresora de escritorio en blanco y negro del boletín, la que será enviada por correo a través del sistema postal de EEUU. Para ello, tendrá que contactar a Hortensia Saginor para hacer esta solicitud en cualquiera de las direcciones de correo electrónico anteriores o en su dirección postal: 4620 North Park Avenue, #1507W; Chevy Chase, MD 20815, USA.

Gracias por su comprensión y apoyo durante estas épocas económicas difíciles. Continuaremos esforzándonos para brindarle los mejores boletines, noticias y comunicaciones posibles. ■

Errata

La página 6 del Boletín AFSM de enero, bajo el título “Puesta al Día sobre el Fondo de Pensiones de la ONU” señala que el patrimonio del Fondo era de cerca de \$450 billones. Por favor excusen el error tipográfico mediante el cual el signo \$ se convirtió en 4. La cifra real es de \$50 billones.

Capítulo Chileno de la AFSMA



Nos encontramos en la etapa inicial en nuestro propósito de establecer esta Agrupación en Chile. El proyecto se plantea, entre otros objetivos, el estrechamiento de lazos de solidaridad y amistad entre los miembros del grupo junto al desarrollo de actividades en los ámbitos de Salud, Social, y Cultural. En este proyecto se cuenta con el amplio y generoso apoyo del Representante Residente y personal de la Administración de la OPS en Chile.

La Junta Directiva transitoria del grupo la integran: Adriana Gómez, César Gattini, Eduardo Alvarez, y Alfredo Ballevena. ■

Capítulo Colombiano de la AFSM

Raúl Londoño, Presidente

El Capítulo Colombiano de la AFSM mantuvo su dinámica actividad en beneficio de sus afiliados y de la salud pública.

En la sede de la OPS/OMS en Bogotá, celebramos la 8ª reunión con Gustavo Mora como presidente, y con la asistencia de la Dra. Gina Watson, Representante de la OPS/OMS en Colombia, su equipo y afiliados.

La Dra. Gina Watson, manifestó su interés en mantener un proceso de interacción para aprovechar la experiencia y los conocimientos de los jubilados de OPS/OMS en procesos de cooperación técnica de la Organización Panamericana de la Salud.

Se destacan las actividades de:

- Creación de puntos focales en Bogotá, Cali, Medellín, Cartagena y Bucaramanga.
- Encuentros de tipo social, cultural y de esparcimiento.
- Positiva participación de los cónyuges.
- Reuniones periódicas con el apoyo de la Junta Directiva de la AFSM, la Representación de OPS/OMS en Colombia y la Cooperativa de Crédito.
- Relación con la Asociación de Ex funcionarios de Naciones Unidas ASOPENUC.
- Reconocimiento a funcionarios fallecidos.

Tesorería: (Pesos colombianos)

INGRESOS	\$ 1.021.025,94
EGRESOS	\$ 124.933,60
SALDO	\$ 896.092,34

El Grupo de Ayuda Voluntaria dio apoyo en el Comedor “María es Mi Madre” alimentando 230 ancianos habitantes de la calle; y en la “Casa de la Esperanza”; dormida a 55 ancianos en camarotes, con sus respectivas cobijas, sábanas, almohadas, colchones. Cada habitación cuenta con un armario para que los ancianos puedan guardar sus pertenencias. Por otra parte se han dotado dos salas cada una con sillones y televisión con el fin de que puedan tener un espacio de recreación.

La Cooperativa de Crédito ofreció una cena en el Museo del Tequila. El encuentro de amigos fue muy cálido y contó con la presencia aproximadamente de 30 personas, una agradable ocasión para compartir experiencias, saborear la comida mexicana y escuchar música de mariachis.

Aportes intelectuales de los socios

Gustavo Mora: publica un documento titulado “La Sabiduría”

Alvaro Uribe: nos regala dos escritos el primero titulado “Un paseo anecdótico por el desarrollo de mi amistad con la ópera” y el segundo “Mi admiración por Shakespeare”.

Germán Mora: presenta un escrito sobre su experiencia con el Reike y la descripción detallada de esta técnica sanatoria.

Yolanda Ruan: presenta dos documentos relacionados con el derecho a morir con dignidad, titulados: “Derecho a morir dignamente: una revisión sistemática sobre el estado del arte hasta nuestros días”

Plan de trabajo 2013-2014

- Promover la amistad y solidaridad entre los miembros
- Promover la salud, el bienestar y la calidad de vida de los jubilados y sus familiares;
- Fortalecer las relaciones con la OPS y la Asociación de Ex Funcionarios; y
- Día de Campo en El Tíbar, casa de campo de propiedad de Raúl Londoño y Mariela en la zona rural de Subachoque.

Elección de la Junta Directiva:

Raúl Londoño, Presidente;
María Cristina Taborda, Secretaria;
Aurora Montoya de González, Tesorera.

Agradecemos a la AFSM, a la OPS y a todos los afiliados su magnífica colaboración para mantenernos unidos y solidarios y esperamos seguir contando con todos ustedes. ■

Mario Boyer presentó su dimisión como miembro de la Junta Directiva de la AFSM

De acuerdo con los reglamentos de la AFSM, Marilyn Rice ha sido designada como miembro de la Junta Directiva en reemplazo de Mario Boyer, quien, después de varios años de valioso servicio, presentó su renuncia a esta Junta. Echaremos de menos su compañía y sus sabios consejos. El nombramiento dura hasta la próxima elección general, la que tendrá lugar en diciembre de 2014. ■

Bienvenida a los Nuevos Miembros de la AFSM Enero a Mayo 2014

Del área de Washington, DC

Eduard M. Harkness
Gloria Morales

De otros países

Alba Berenice Calderón Fernández – El Salvador

Consejos de información en salud

Precauciones para los viajes de las personas mayores

Tomado de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades



Con un poco de planificación y cierta cautela, las personas mayores pueden visitar casi cualquier destino mundial con seguridad. Esto es particularmente cierto para las precauciones que deben tener los mayores que viajen a los países en desarrollo donde los servicios médicos pueden ser limitados.

Todos los viajeros, incluyendo a las personas mayores, deben ver a un médico previamente al viaje, idealmente unas 4 – 6 semanas antes de su viaje, aunque incluso una visita de última hora puede ser útil. El médico debe ser informado sobre los medicamentos que él o ella está tomando y las enfermedades que el viajero tiene, ya que esto influirá en las decisiones médicas. Además de proporcionar vacunas, medicamentos y consejos para mantenerse saludable, el médico puede llevar a cabo un examen físico para evaluar la idoneidad de un senior para viajar. Las personas mayores deben considerar sus limitaciones físicas al planear un viaje. Las personas mayores con enfermedades del corazón, por ejemplo, podrían elegir un itinerario que no resulte en actividades extenuantes. Las personas mayores también pueden tener dificultad en recuperarse del *jet lag* y del mareo por movimiento, factores adicionales para tener en cuenta al planear el viaje.

Antes de viajar, las personas mayores deben tener información acerca de su destino sobre los factores que podrían afectar su salud, como ser la altitud y el clima. Deben estar conscientes de si el destino es propenso a desastres naturales como terremotos y huracanes, ya que las personas mayores pueden tener más problemas en esas situaciones extremas.

Vacunas

Antes de viajar, las personas mayores deben actualizar sus vacunas rutinarias, como las vacunas contra la gripe estacional y el sarampión/paperas/rubéola. Algunas de éstas pueden ser consideradas "vacunas infantiles", pero protegen contra las enfermedades que pueden ser

comunes en algunos países. Más de la mitad de los casos de tétanos ocurren en las personas mayores de 65 años, por lo cual las personas mayores deben considerar la aplicación de un refuerzo de la vacuna contra el tétanos antes de viajar.

Las personas mayores deben recibir también otras vacunas recomendadas para los países que estarán visitando. Estas pueden incluir vacunas para la hepatitis, fiebre tifoidea, poliomielitis o fiebre amarilla.

El uso de algunas vacunas puede ser restringido en función de la edad o enfermedades crónicas. La vacuna contra la fiebre amarilla, por ejemplo, debe ser dada cuidadosamente a los mayores de 60 años y no se debe administrar en absoluto a las personas con ciertas condiciones inmuno-supresoras. Las personas mayores deben discutir sus planes de viaje detalladamente con sus médicos y, si es necesario, buscar alternativas a la vacunación.

Medicamentos

El médico puede recetar medicamentos para la malaria, la enfermedad de altitud o la diarrea de viajeros; las personas mayores deben asegurarse que el doctor sepa de cualquier otro medicamento que tomen, para estar atentas a posibles interacciones medicamentosas. La diarrea de viajeros es común y puede ser más grave en los adultos mayores, por lo cual las personas mayores también deben tomar precauciones con la comida y el agua.

Además de las medicinas prescritas específicamente para viajar, las personas mayores son propensas a tomar otros medicamentos regularmente, como ser los remedios para la presión arterial alta, la diabetes o la artritis. Deben planear para llevar suficientes medicinas por la duración del viaje, además de un par de días más en caso de retrasos.

Los medicamentos recetados deben llevarse siempre en su envase original, junto con una copia de la receta, y toda medicina debe ser embalada en el equipaje de mano, por si el equipaje chequeado se pierde.

Estafado

por Nancy Berinstein

¿Ha recibido un correo electrónico de un amigo frenéticamente informando que está en otro país, ha caído enfermo y no tiene dinero? O tal vez el amigo le informa de que ha ocurrido algo terrible en su familia y necesita desesperadamente dinero para remediar la situación. Muchos de ustedes asienten con la cabeza y sí, han recibido tales mensajes.

De hecho, recientemente puede haber recibido un correo electrónico de un miembro de la Junta de AFSM que al parecer tropezó con mala suerte en Manila y en Madrid en los últimos meses. Tales casos es mejor no responderlos, sino eliminar el correo electrónico desde su computadora. Si verdaderamente está preocupado por su amigo, haga una llamada telefónica a él/ella o a la familia. Recuerde que estos correos están entre las formas más comunes de engañar a alguien para separarlo de su dinero.

Una llamada telefónica de su banco podría decirle que tienen la necesidad de hablar de una de sus inversiones pero que, antes de proceder, deben verificar que están efectivamente hablando con la persona correcta. Todo lo que tiene que hacer usted es proporcionar su fecha de nacimiento y número de identificación para poder discutir este asunto confidencial. Pueden incluso proporcionarle el número de teléfono de su oficina y el número de su caso particular para que usted puede devolver su llamada en un momento más conveniente. Sea cauto y no utilice el número de teléfono que proporcionaron ya que simplemente puede ir al teléfono del autor y no a su banco real. El autor de este artículo pasó por esto y fue divertido que el mismo estafador me llamó dos veces en una semana. Yo ya había reportado la llamada al Departamento de Fraudes del banco así que escuchar su voz otra vez me causó risa. Cuando se dio cuenta de lo que había hecho, inmediatamente colgó. Fui afortunada. Había leído sobre estos casos y por lo tanto, me negué a proporcionar información. En su lugar, llamé a mi banco utilizando el número de teléfono oficial y no el número que me había proporcionado el que me

llamó. Mis sospechas estaban bien fundadas, la llamada era parte de una estafa en todo el país. Al parecer hay miles de estas llamadas a potenciales víctimas desprevenidas cada semana.

Otro ejemplo es el correo electrónico con adjuntos que llega desde el servidor de su ordenador informándole oficialmente que su último pago fue rechazado por el banco. Piden que complete el formulario adjunto con su dirección correcta y su número de cuenta bancaria para que se pueda remediar esta situación. Se le informa que, si usted no responde, puede terminar su servicio de televisión y computadoras. El mensaje está bien escrito y tiene lo que parece ser el nombre oficial y el logo de la empresa. Nuevamente, no complete el formulario. En cambio, llame a su proveedor para denunciar el correo y saber si de verdad ha habido algún problema con sus pagos.

A muchos de nosotros se ha acercado en la calle alguien que afirma haber perdido una billetera y necesita dinero para el transporte a un consultorio médico o para ir a buscar a su hijo a la escuela. Tal situación es común y generalmente fácil de identificar. Sin embargo, los artistas de la estafa están mucho más sofisticados estos días y pueden acercarse a las víctimas a través de su teléfono y dispositivos electrónicos que son difíciles o imposibles de rastrear. Incluso individuos bien educados y viajados a menudo son engañados por un correo electrónico supuestamente enviado por un amigo o un banco de confianza. Si un mensaje de correo electrónico parece extraño entonces no presione el botón de respuesta. Elimínelo sin abrir los datos adjuntos.

Tenga cuidado con proporcionar su nombre, fecha de nacimiento, número de seguridad social u otros números de identificación. Analice cuidadosamente quién, cómo y por qué está pidiendo dicha información. Recuerde que no se necesita mucho más que su fecha de nacimiento y número de seguro social para que alguien haga un gran daño a su estado de crédito y su bienestar financiero.

Qué relación tiene este tema con la edad?

por Maria Dweggah

Recientemente hice un viaje a Orlando para visitar unos amigos que habían comprado una casa en la Florida. Me invitaron a una fiesta bailable en una de esas comunidades cerradas para adultos “activos”. La música de los años 50 y 60 estaba a cargo de un grupo de muchachas cincuentonas de New Jersey y la cantante principal era una rubia platinada con minifalda, piel bronceada y bellas piernas, excelente voz y un vigor de quinceañera. Esta fue una escena realmente novedosa para mí y mientras miraba embelesada a mí alrededor pensaba para mis adentros “Hola, al fin y al cabo después de la jubilación se tiene vida y quizás pueda encontrar una razón para volver”.

También estuve observando a un caballero muy bien parecido, sentado no muy lejos de mi mesa y con una cabeza cubierta de rizos rubios y canosos, exhibiendo una camiseta tipo Brando con el moto “gozando la playa”. Cuando pregunté por él me dijeron que era el novio de la cantante y que tenía 82 años! Ella, apenas en los primeros setenta. Todos a mí alrededor eran adultos activos con más de 60, 70 y 80 años bailando con gran entusiasmo y demostrando calurosamente su mutuo afecto. “Diablos” le dije a mi anfitrión, mira como bailan el par de palomos enamorados después de tantos años juntos”. “Querida” alguien me replico “ellos probablemente están casados pero no el uno con el otro”. Creo que quedé boquiabierta y dije “Quieres decir que son novios a su edad?”. “Querida, mira a tu alrededor”.

Varias encuestas de amplia cobertura, incluyendo el “Proyecto Nacional sobre Salud y Envejecimiento y Vida Social, y la Encuesta Nacional sobre Salud y Comportamiento Sexual, revelan que en población de 60 y más años, más



de la mitad de los hombres y 40 por ciento de las mujeres son sexualmente activos.¹

Yo soy realmente ingenua, ciertamente... Pienso que haber vivido en Suiza todos estos años y con un estilo de trabajo rutinario en la OMS, raras veces saliendo y compartiendo con amigos menores que yo, nunca le presté realmente atención a este asunto. Pero que estimulante fue ver gente de mi edad y aún mayores saliendo y divirtiéndose, como quien dice aprovechando su juventud o haciendo lo que no pudo en años anteriores por las responsabilidades familiares y otras. Entonces mi amigo susurró “por qué crees que la Florida es la capital de “STDs?” “Bien” le dije “por qué?” “Entonces, mira a tu alrededor.”

Fue así como hice alguna búsqueda en Internet, contacté al Dr. Beard quien me dió un artículo del Boletín, también contacté a UNAIDS; y cuál no sería mi sorpresa al constatar el incremento de las enfermedades de transmisión sexual (STDs) entre adultos mayores no solamente en la Florida y otros estados con comunidades de jubilados sino también aquí en Suiza y en hogares de retirados también.

Nosotros vivimos más años, tenemos mejor salud y viajamos con frecuencia. Más aún, no podemos quedar embarazadas (ciertamente no las mujeres), el Viagra da vigor adicional y una segunda oportunidad de vida, y tal vez, si no hemos muerto todavía aún podemos creer que somos inmortales.

Después de todo, somos de la “generación del amor” anterior a la pandemia del SIDA, no ciertamente acostumbrados al uso de preservativos. Y al igual que ocurre con las generaciones más jóvenes, la actitud de “eso-no-me-va-a-pasar” entra

en juego, sobre todo después de unos cuantos tragos coloreados de los que se sirven ahora.

Es importante señalar que nuestros médicos, clínicos, generalistas y asistentes sociales no preguntan acerca de nuestra vida sexual y nosotros tampoco compartimos esta información. Ninguno de los dos grupos se siente cómodo para hablar de sexo en general y en particular sobre sexo protegido. El personal de salud debe ser consciente de esta tendencia y no olvidar las enfermedades de transmisión sexual (ETS)² en la atención de los pacientes de mayor edad. Así mismo, mientras que las personas más jóvenes son bombardeadas con mensajes de prevención sobre el sexo seguro, nuestro grupo de gente mayor se queda por fuera.

Por lo menos una serie de televisión está tomando la iniciativa de romper el tabú del sexo entre generaciones mayores. Si usted ha estado siguiendo “Emmeralde” la segunda telenovela más larga después de “Coronation Street”, puede tener una idea de lo que está pasando por esos lados. Aquí va un breve resumen del último drama. “Val (la esposa) se da cuenta de que un hombre (Jan) con quien tuvo una aventura amorosa en unas vacaciones es VIH positivo. Distanciada de su marido (Eric), no pasa mucho tiempo antes de que este termine en los brazos de otra mujer (Diane), nada más y nada menos que la propia hermana de Val. Sin embargo, cuando Diane descubre la terrible verdad, podrá sincerarse ella con su hermana? Parece que ella podría tener sus propias preocupaciones después de pasar la noche con Eric (el marido).”

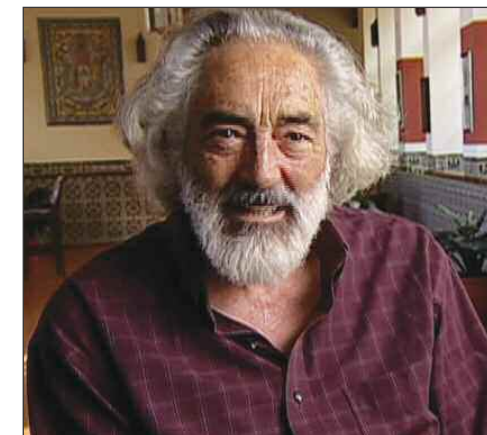
Deseo dar las gracias al Dr. John Beard, Departamento del Envejecimiento y Etapas de la Vida, OMS y al ONUSIDA por su valiosa ayuda. Otros artículos sobre el tema aparecerán en el próximo QNT. ■

— Reimpreso con autorización de AFSM, Geneva

¹Ezekiel J. Emmanuel, “A concern at any age”, *New York Times*, January 18, 2014

²*Sexually Transmitted Diseases*

Recordando a nuestros colegas



Miguel Angel Márquez

El hermano de todos

1934-2014

por José R. Teruel

Miguel fue un ser excepcional en todas sus dimensiones como todos ustedes coinciden.

Él es, parafraseando a Tomás Borges, “... de los muertos que nunca mueren”.

Hasta siempre - Libia Victoria - La Habana, 13 de febrero de 2014.

En el día 3 de Febrero del 2014, en pleno frío del invierno de Washington recibí, así como muchos otros amigos, la triste noticia del fallecimiento del Dr. Miguel Angel Márquez. Empecé a reflexionar y a recordar los muchos momentos compartidos con este gran amigo y hermano de todos. Con emoción acepté la solicitud de la Asociación de Ex Funcionarios de la Organización Panamericana de la Salud para escribir esta nota para nuestro boletín y dejar registrada una breve información sobre este amigo. Hay mucho para recordar...

“...creemos que el hermano de la vida nos ha dejado un enorme legado, la mayoría de nosotros tenemos dentro muchas de sus reflexiones, de sus

modos de hablar y decir las cosas más importantes y también las más domésticas y simples, de momentos compartidos, de ideas debatidas y proyectos llevados adelante con pasión y energía, de compromiso con la salud para todos, por todos y con todos, de fiestas, de risas, de celebraciones...

(Mirta y Antonio Periago)

Miguel A. Márquez nació en Cuenca, Ecuador en el 20 de Marzo de 1934. Estudió medicina en la Facultad de su ciudad natal y después de la graduación tuvo interés por el campo de la Patología atendiendo curso de especialización en la Universidad de Antioquia, Colombia (1961-1962) y posteriormente un curso de actualización en la Universidad del Valle, Colombia (1965). Cuencano y Ecuatoriano de corazón pero con un gran amor por nuestra América Latina y por los pobres de todo el mundo. En sus estudios anatómopatológicos y en las necropsias realizadas, Miguel observaba no solamente las lesiones producidas por una infección o por un tumor, sino más que todo las huellas de la pobreza en personas que habían sufrido los daños y las inequidades en sus vidas. Esto ejerció gran influencia en Miguel e interés de para dedicarse a la educación de los profesionales jóvenes hacia una medicina social y accesible a todos.

Fue reconocido su trabajo junto a la Asociación Ecuatoriana de Facultades de Medicina de la cual fue Secretario Ejecutivo. El Dr. Ramón Villarreal, Jefe del Departamento de Recursos Humanos de la OPS identifica la vocación y dedicación de Miguel y lo estimula a unirse al equipo bajo su coordinación. Miguel inicia su trabajo con la OPS el 9 de Noviembre de 1970, primero en Centro América, con sede en Guatemala (antigua sede de Zona III de la OPS) donde estuvo hasta el 28 de Febrero de 1972. La primera evaluación de su trabajo, realizada por el Dr. Ramón Villarreal, con fecha del 16 de julio de 1971, dice lo siguiente:

“En mi opinión, el Dr. Miguel Márquez, ha iniciado una meritoria labor..., y sus conocimientos de educación médica, su gran celo en el trabajo y personalidad hacen prever que sus actividades en los países...tendrán importantes proyecciones en el desarrollo de la educación en ciencias de la salud...”

En el 1º. de marzo de 1972 el Dr. Villarreal solicita la participación de Miguel Márquez a trabajar a nivel regional, directamente en el Departamento de Recursos Humanos, en la sede de la OPS, en Washington D.C., Estados Unidos. Miguel Márquez se traslada, permaneciendo en la sede de la OPS como oficial médico hasta el 31 de enero de 1981. En estos ocho años de intensa labor, visita los países y estimula la formación de personal auxiliar de salud, su campo de especial dedicación. Las intenciones de cobertura universal de salud, formación de personal auxiliar y la de diferentes profesiones relacionadas con el campo de la salud eran objeto de estimulantes discusiones en el seno del equipo del Departamento de Recursos Humanos. Había una preocupación constante por la necesidad de una formación médica comprometida, bien orientada, con integración teórico-práctica. En particular. Miguel Márquez dedicó muchas horas y mucho esfuerzo a la publicación de la revista "Educación Médica y Salud" del Departamento. Participó también de las actividades de la Asociación de Personal de la OPS.

El 1º de febrero de 1980, el nuevo Gobierno de Nicaragua solicita el nombramiento de Miguel Márquez como Representante de la OPS en ese país. Era reconocido su trabajo junto a la Universidad de Nicaragua y a un importante proyecto de construcción de un Hospital en León. Miguel Márquez permaneció hasta el 31 de mayo de 1989 como Representante de la OPS en Nicaragua. Su trabajo fue de gran importancia en la construcción del Sistema de Salud Sandinista y las innumerables Campañas de Salud Pública realizadas por el Ministerio de Salud. En este período, la OPS bajo la Dirección del Dr. Carlyle Guerra de Macedo, desarrolla el programa especial de "Salud-Puente para la Paz" en Centro América. La participación de Nicaragua en este programa fue fundamental y Miguel Márquez logró estimular y desarrollar las actividades de participación de Nicaragua junto a los demás países de Istmo Centroamericano.

El 1º. de junio de 1989 Miguel Márquez asume la representación de la OPS en Cuba. Estuvo en esta actividad hasta el 31 de marzo de 1996, fecha de su jubilación de la OPS. Vivió Miguel las dificultades de representar la OPS en un período de grandes dificultades para el Gobierno y el Pueblo Cubano por las razones bien conocidas. Planificó y desarrolló

con estrategia gerencial apropiada, la presencia de la OPS en ese país y, a la vez, estimuló y facilitó la participación de técnicos y científicos cubanos para una presencia de alto nivel en innumerables actividades de cooperación.

Miguel Márquez siguió activo e interesado por los problemas sociales y de salud participando de visitas y de consultorías en innumerables países. Coordinó, con la ayuda del Prof. Francisco Rojas Ochoa y otros compañeros, una serie de publicaciones y actualizaciones. En el 2013, su última Antología "Escenarios Epistémicos en la Formación del Espíritu Científico en Salud", con el apoyo de Rojas Ochoa, reúne una impresionante colección de artículos seleccionados de conocidos científicos sociales y de salud.

Miguel Márquez fue Decano Honorario de la Facultad de Medicina de la Universidad de Cuenca, en Ecuador y de León en Nicaragua y Académico de Honor de la Academia de Ciencias de Cuba. Recibió la Condecoración Carlos J. Finlay otorgada por el Consejo de Estado de la República de Cuba.

En la ocasión de su fallecimiento muchos de los amigos más cercanos enviaron breves comentarios, llenos de emoción, cariño y amistad. El Dr. José Luis Di Fabio, actual Representante de la OPS en Cuba, reunió estos mensajes en una publicación que fue entregada a la familia.

“Hemos tratado de mantener en alto la Misión de la Organización y entregar nuestro trabajo con firmeza, en base a principios y respeto; acorde a los distintos momentos y condiciones de los países en los que hemos servido”

— **Miguel A. Márquez** - mensaje enviado a todos los funcionarios de la OPS, el 27 de diciembre de 1995, al cerrar un ciclo de su vida laboral. (archivo del Dr. Gustavo Mora) ■

In Memoriam

FALLECIMIENTOS EN 2012, 2013 Y 2014 NO REPORTADOS PREVIAMENTE

Colm Ocolman	14 noviembre 2012
Iracy Handley	21 enero 2013
Norma Soto Gomez	29 enero 2013
Oddete de Jesús Costa	1 febrero 2013
Carlos Alberto Pacheco	23 febrero 2013
Eulalio Soler	5 marzo 2013
Florentino Garcia Escarponi	7 abril 2013
Su Yung Liu	8 abril 2013
Heidy Blennam	mayo 2013
Ana E. Mansilla	10 junio 2013
Antonio Rodríguez	25 junio 2013
Glenn Fleming	28 junio 2013
Olivia Cáceres	28 junio 2013
Flora García Early	28 julio 2013
Nazahat Hamami	10 enero 2014
Denise Millet Balbrune	18 enero 2014
Mariko Isomura	21 enero 2014
Miguel Marquez	3 febrero 2014
Joao Joaquim	16 febrero 2014
Rodolfo Mejia	22 febrero 2014
Eusebio del Cid	28 febrero 2014
Jorge Zuñiga	5 marzo 2014
Miguel Angel Aguilar Oliva	12 marzo 2014
Federico Palenque	3 abril 2014
Luis Arcila Montoya	17 abril 2014
Alfonso Ruiz	2 mayo 2014
Julian Rodriguez	6 mayo 2014
Manuelita Zephirin	8 mayo 2014
Ciro de Quadro	28 mayo 2014
Alvaro Uribe Acevedo	1 junio 2014

CONDOLENCIAS A MIEMBROS DE AFISM

A Gerald Hanson por su esposa Alba, quien murió el 2 de abril del 2014.

Última Página

La Junta Directiva de la AFSM y los coordinadores de comités desean conocer las necesidades de los miembros de la Asociación. Tal vez no estén en condiciones de resolver todos los problemas, pero disponen de recursos que podrían utilizar. Asimismo, esperan recibir sus contribuciones al Newsletter (Boletín) ya sea en forma de artículos para su publicación o comentarios sobre los contenidos.

Para ponerse en contacto con nosotros escriba a:

AFSM c/o PAHO
525 23rd St NW
Washington DC 20037-2895

Dirección Personal

Por favor revise el Directorio de AFSM (Enero 2014) y asegúrese de que sus datos sean correctos. Le recomendamos además que provea su dirección electrónica para poder enviarle vía e-mail información importante en forma oportuna, cuando surja la necesidad. Los cambios de dirección deben ser notificados a Hortensia Saginor, (AFSM) por correo normal a la sede de la OPS/OMS en Washington, DC o, preferiblemente, por e-mail a isaginor@aol.com o hortensiasagi@gmail.com



Ejecutivos

Nancy Berinstein ('14)
Presidenta
(301) 229-3162
nancy.berinstein@gmail.com

Carol Collado ('14)
Vice-Presidenta
(301) 384-1212
collado@verizon.net

Enrique Fefer ('16)
Secretario
(301) 340-6799
feferenr@yahoo.com

Hortensia R. Saginor ('14)
Oficial de Membresía
(301) 654-7482
isaginor@aol.com
hortensiasagi@gmail.com

Sylvia Schultz ('16)
Tesorera
(703) 273-7252
myfoothome@hotmail.com

Vocales

Germán Perdomo ('15)
(703) 310-7013
perdomog@gmail.com

Marilyn Rice ('14)
(703) 426-8772
ricemarilyn2011@gmail.com

Hernán Rosenberg ('16)
(301) 983-5432
hernanrosenberg@gmail.com

Cristina Torres ('15)
(301) 608-8137
torres.tina.08@gmail.com

Miembros Honorarios

Jaime Ayalde
(301) 983-0569
jayalde@aol.com

Hans Bruch
(301) 530-5450
hbruch@erols.com

Jean Surgi
(301) 762-7490
jayess1@verizon.net

Nota: El mandato de cada miembro de la Junta Directiva termina en diciembre del año indicado.

Comité de Comunicación

Coordinadora – Cristina Torres
Miembros – Germán Perdomo,
Hernán Rosenberg

Comité de Publicaciones

Coordinadora – Nancy Berinstein
Jefa de Redacción – Marilyn Rice
Miembros – Jaime Ayalde, Enrique Fefer,
Jean Surgi, Cristina Torres

Comité de Relaciones Externas

Coordinadora – Nancy Berinstein
Miembros – Carol Collado, Enrique Fefer,
Hernán Rosenberg

Comité de Extensión

Coordinador – Germán Perdomo
Miembros –
Brazil: Cesar Viera
Chile: Alfredo Ballevena
Guatemala: Samuel Arévalo
USA: Amalia Castro, Carol Collado,
Hernan Rosenberg,
Mercedes Vargas

Comité de Pensión y Seguro de Salud

Coordinadora – Carol Collado
Miembros – Jaime Ayalde,
Nancy Berinstein, Jerry Hanson,
Jean Surgi

Oficial de afiliación – Hortensia R. Saginor

Auditor – Fredy Burgos